

今年春节期间大家最关注，聊的最多的是前央视记者柴静自拍纪录片《穹顶之下》，在四十八小时之内，点爆过两亿，创下纪录片观看纪录。媒体微信几乎让全球华人找到一个聊天的主题，这部由柴静自己100万人民币拍摄的片子，我从看影片的第一天开始就在想这个问题，空气中的雾霾是看得到感受得到的，可以看到雾霾是工业化的产物，雾霾是应该治理，而且是可以治理的，我开始想人的灵魂与思想上的雾霾能看得到吗？看不到摸不到的灵魂与思想的雾霾能得到人们足够的重视吗？治雾霾很重要，但同样重要的是治理思想上的雾霾。

《穹顶之下》让柴静一夜之间成了关注的人物，然后她本人开始遭到无休无止的攻击。甚至有人攻击她的私生活；我不明白，她的私生活与雾霾有关系吗？中国空气污染也不是因为柴静这部电影告诉后大家才知道：早在1991年我从上海到美国，1996年第一次回国，第一天晚上睡觉就无数次问母亲，家里煤球气关好没有，总是感到喉咙不舒服，母亲说关好了，而过来几天后，我也再闻不到那煤球味道了，那是因为身体适应了。记得去年中国召开APEC世界首脑大会，人们与首脑一起享受了蓝天白云，首脑走后，天空又出现了雾霾，但人们还是那样生活，柴静《穹顶之下》只是说了事实，有这部电影没有这部电影

人们还是照样生活，只是中国人有向往美好生活的权利，中国人有可以享受APEC的蓝天。

中国这30年的翻天覆地繁荣变化，自然留下不足，为了有美丽的城市，中国各地都建造高楼建筑，任何的一件好事都要付出一定代价，建造大楼也会给天空带来雾霾。而早期美国也曾经有过雾霾，民众要求不高，只要改变，民众都能接受，一句话空气里的雾霾不重要，重要的是我们思想、行为、精神、感情雾霾如何去掉。雾霾的空气带给我们不健康的身体我们可以用药物来治疗，但雾霾给心灵造成的不健康拿什么药洗心呢？现在常常看到听的都是中国的假药物，假牛奶，假食物，人的德行不知道往哪里跑了；常常听到这个人被骗，那个人被害，真实诚信没有了，而最受害的人还是自己。记得上个月我接待了一位来自中国的客人，她在中国有连锁酒家，是有企业有产业的生意人，到克利夫兰就睡不着，她让我去给她购买安眠药，她给了我药名，CVS说这是处方药，需要医生证明，最后在朋友的建议下，我在CVS购买一种叫Melatonin的安眠药，医生建议吃一颗，是不信医生还是她不信自己，下午2点送她去旅店，她吃了2颗，说6点前去接她，没有想到第二天中午12



点她还昏沉沉，这是不信她害自己。

中国真的变了，中国已经不是30年前的中国，相信身在海外的华人和我一样从心里高兴，在中国大城市只要有1,2栋房子，出售就可以有上百万元现金，记得80年代万元户都让人仰慕。回首往事，自己在美国走走闯闯20多年，创刊了一份报纸，创办了一个环球华人服务公司，左想右想，有一个企业家给我建议，如果您真的做服务公司就应该在克利夫兰开一个娱乐厅，她说现在越来越多的学生来到克利夫兰，学生有压力但有钱，开一个好的能让学生们降压的地方，唱歌跳舞加餐饮，总之就是她愿意出一部分资金，我想了其实娱乐是我专业，但单纯的娱乐我好像没有热情去经营，如果真的能创建一个身心灵都能提升自己又能帮助到他人为什么不尝试一下呢？如果真的能建造一个给人的思想心灵去掉雾霾的地方，应该去做。

到美国这二十多年来，常常想一

个问题，我们到底要什么，最好的人生是什么，人不是寻找一马平川无障碍，因为没有这么好的路让你走，当生活教我如果学会修行的时候，我发现要跨过或者绕过路障继续向前，面对困难与磨难，依然坚持愿意奔跑；最好的际遇不是不受伤，而是不放弃，如同最好的天气不只是蓝天白云，雨过天晴太阳跳出地平线那一瞬间最灿烂。

人活一辈子，无非就是个过程，小时候就听外婆

总说：荣华花间露，富贵草上霜，生不带来，死不带去，做一个能服务别人的人就行了。

生活很有意思，柴静拍摄的《穹顶之下》雾霾影片，带给我一份思考，如何让雾霾走进心灵，给您提供一个身心灵静养的地方，这是一个创意，环球华人服务公司的合作伙伴与伊利华报全体同仁愿意为您量身打造，创立一个您喜欢的娱乐场所，您愿意成为一个合伙人还是愿意加入我们的心灵净化的会员？

## 伊利華報和環球華人服務公司即將成立傳媒集團

伊利華報和環球華人服務公司正在策劃成立一個具有多種功效的傳媒集團，我們的宗旨和目的是更好地為大家服務。在美國打造一個代表華人心聲的傳媒平台是件有意義但又十分艱難的事情，在着手成立傳媒集團的同時，我們也在計劃將現行為雙周刊的伊利華報變成每周出版一期，以提陞我們為華人社區服務和報道的素質並感謝廣大讀者對我們的厚愛。因此歡迎華報的讀者也積極參與並獻計獻策，同時我們也盼望獲得各類投資商的大力支持，歡迎他們以各種形式參與到我們這個計劃之中。

全力服務華社 傳媒集團 勇于面向未來

團隊聚心集大眾

文化

經濟

媒體達義傳真情

文化中心基金會

藝術沙龍俱樂部

伊利華報  
雜志

餐廳酒店

旅遊禮品店

小診所

會計師律師樓

房地產

裝修公司

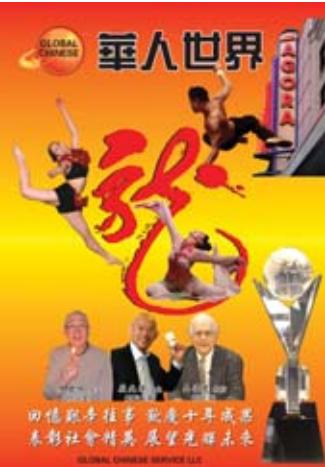
新年新計劃 新路新方向 新事新概念 新情新合作



## 環球華人服務公司

牽線中美出谋划策  
面向全球服務華人

- ◆ 爲中美雙方企業及技術合作提供互惠項目和牽線搭橋
- ◆ 接待中方各種來美考察交流和旅遊團隊
- ◆ 爲中方來美投資，辦企業提供相關諮詢和指導性建議
- ◆ 爲中美雙方的學校和教育組織尋找合作夥伴、提供學生服務
- ◆ 報刊雜誌、網頁及聲像製品媒體諮詢及製作
- ◆ 面向民衆，提供個性化設計海報、紀念冊、年歷月曆挂曆製作
- ◆ 護照 10 年簽證 文件翻譯公證
- ◆ 承擔國內來美團體接待工作
- ◆ 代辦投資移民
- ◆ 國內病人來美國就醫計劃
- ◆ 聘請兼職導游和翻譯



環球華人服務公司是伊利華報姊妹公司，除了支持伊利華報它還提供娛樂、創業、信息、廣告等為一體的綜合性服務。同時為中歐美香港台灣等地區的華人、華僑、留學生提供全方位多元化的信息服務。  
歡迎業務洽談 敬請提前預約

新增服務  
中英文文件  
翻譯、公證



## 提供合作商機 精選投資項目

E-B5 為您一條龍全套服務，費用\$50 萬，另加\$8 萬 律師及服務費用，5 年後退還投資者本利共\$54 萬，3-9 個月拿臨時綠卡，3-5 年轉正式綠卡。如果您已經拿到臨時綠卡，我們團隊可幫助打理您的稅務等事項，為您省錢！

提供房屋買賣，餐館酒牌，生意合同，婚姻狀況，財產證明，遺囑公證等重要法律文件的中英文翻譯服務

## 美國環球華人服務公司

GLOBAL CHINESE SERVICE LLC

電話(Tel):(001)216-324 2959 地址(Add):美國俄亥俄州 9810 Ravenna Rd.,#8 Twinsburg OH 44087 USA

海闊天空前程無量 勤奮自立大有作爲

環球華人服務公司留學服務業務

安全可靠 信譽至上 收費合理 服務周到

高瞻遠矚的投資才能帶來豐厚的回報  
與衆不同的資質方可取得巨大的優勢

- ◆ 為您量身打造制定最適合的留學計劃
- ◆ 提供美國中學及大學單項或全套申請服務
- ◆ 提供帶家長和學生來美看學校服務
- ◆ 學生到埠後留學生活一條龍服務
- ◆ 組織夏令營預先體驗美國學校的環境